

Colegiul Disciplinar de pe lângă Consiliul
Superior al Magistraturii

H O T Ă R Ă R E

28 ianuarie 2021
nr. 3/1

mun. Chișinău

**Completul de Admisibilitate nr. 2 al Colegiului Disciplinar de pe lângă
Consiliul Superior al Magistraturii în componență:**

Președinte
Membrii

Anatolie Minciuna
Igor Mânăscurtă
Veronica Mocanu

examinând contestația depusă de cet. Kamolicov Vladimir, împotriva deciziei
Inspecției Judiciare din 18 decembrie 2020, adoptată în urma examinării sesizării depuse
de dânsul cu privire la faptele care pot constitui abateri disciplinare comise de judecătorul
din cadrul Judecătoriei Chișinău, sediul Centru, Frunze Maria.

C O N S T A T Ă :

Argumentele sesizării

1. La data de 02 decembrie 2020, în adresa Consiliului Superior al Magistraturii a parvenit sesizarea cet. Kamolicov Vladimir, prin care acesta indică asupra îngrădirii accesului la justiție și neadmiterea spre examinare a cererii și anexelor în limba rusă, dar și prin neeliberarea actelor judecătorești în limba rusă.
2. La 02 octombrie 2020 cauza descrisă în actul de sesizare (Kamolikov Vladimir către ÎI „Poșta Moldovei” privind încasarea prejudiciului) a fost repartizată în mod automat - aleatoriu judecătorului din cadrul Judecătoriei Chișinău, sediul Centru, Frunze Maria.
3. Prin încheierea instanței din 03 octombrie 2020 nu s-a dat curs cererii de chemare în judecată a Kamolikov Vladimir către ÎI „Poșta Moldovei” privind încasarea prejudiciului, fiind acordat reclamantului un termen de 5 zile pentru înlăturarea neajunsurilor. Prin încheiere s-a indicat reclamantului la neanexarea la cerere a copiilor actelor autentificate corespunzător, neprezentarea dovezii de achitare a taxei de stat, neprezentarea traducerii în limba de stat a cererii de chemare în judecată și a înscrisurilor, precum și la necesitatea concretizării pretențiilor față de pârât. Subsecvent, potențialului reclamant i s-a explicat că, neînlăturarea neajunsurilor stabilite de instanță va genera restituirea cererii cu actele anexate.
4. Ulterior constatării neconformării reclamantului indicațiilor stabilite în încheierea din 03 octombrie 2020, prin încheierea Judecătoriei Chișinău, sediul Centru din 28 octombrie 2020 cererea de chemare în judecată a Kamolikov Vladimir către ÎS „Poșta Moldovei” s-a restituit fără examinare (inclusiv anexele).
5. Totodată, din datele PIGD se reține contestarea cu recurs a încheierii Judecătoriei Chișinău (sediul Centru) din 28 octombrie 2020, cauza civilă fiind transmisă la Curtea de Apel Chișinău la 23 noiembrie 2020. Suplimentar, la 02 decembrie 2020 recursul cet. Kamolikov Vladimir asupra încheierii Judecătoriei Chișinău, sediul Centru din 28 octombrie 2020 a fost repartizat în mod automat-aleatoriu spre examinare judecătorului din cadrul Curții de Apel Chișinău, Virgiliu Buhnaci.
6. În conținutul sesizării, petiționarul susține că, judecătorul din cadrul Judecătoriei Chișinău, sediul Centru, Frunze Maria i-a îngădit posibilitatea de a-și apăra interesele sale prin intermediul instanței judecătorești, respectiv încălcând art. 20

din Constituția Republicii Moldova, care garantează dreptul de acces liber la justiție. Suplimentar, autorul invocă că, nu i s-au prezentat traduceri încheierilor din 03 și 28 octombrie 2020 din limba de stat în limba rusă, drept, pe care îl are în corespundere cu art. 24 alin. (2) Cod procedură civilă. Respectiv, autorul își exprimă nemulțămirea că, nu i s-a tradus actul judecătoresc din 03 octombrie, iar încheierea din 28 octombrie 2020 i-a fost expediată cu actele cererii de chemare în judecată la o a doua adresă.

7. Considerînd că prin acțiunile admise, judecătoruș vizat a încălcat legislația, petiționarul solicită examinarea cererii sale în corespundere cu prevederile art. 4 din Legea cu privire la Consiliul Superior al Magistraturii cu eliberarea din funcție a judecătorului.
8. Suplimentar, cet. Kamolicov Vladimir își exprimă disponibilitatea participării în activitatea Colegiului Disciplinar la examinarea cauzei în privința judecătorului Frunze Maria, Colegiul Disciplinar fiind obligat să ofere apreciere acțiunilor judecătorului nominalizat, decizia la caz urmînd a fi confirmată de către Consiliul Superior al Magistraturii. Mai susține autorul că, neexecutarea cerințelor sale va semnifica solidaritatea cu acțiunile judecătorului Frunze Maria, dar și atitudinea pentru garanțiile constituționale ale cetățenilor, pentru societate și Kamolicov Vladimir.

Poziția Inspecției Judiciare

9. La data de 18 decembrie 2020, inspectorul-judecător al Inspecției Judiciare, Diana Ioniță, a întocmit decizia cu nr. 1671p/m - 1045s cu privire la respingerea sesizării depuse ca fiind vădit neîntemeiată, deoarece nu a constatat careva abateri disciplinare în acțiunile judecătorului din cadrul Judecătoriei Chișinău, sediul Centru, Frunze Maria.

Argumentele contestației

10. Nefiind de acord cu decizia din 18 decembrie 2020 emisă de Inspeția Judiciară, petiționarul Kamolicov Vladimir, a depus contestație împotriva acesteia.
11. În contestația depusă, însă, petiționarul Kamolicov Vladimir, nu aduce la cunoștință careva informații noi cu privire la acțiunile judecătorilor vizați, ci prezintă argumente suplimentare în vederea demonstrării dezacordului cu hotărârile emise.

Aprecierea Completului de Admisibilitate

12. Examinînd contestația depusă de petiționarul Kamolicov Vladimir, și actele administrate în ședința Completului, verificînd argumentele expuse de petiționar, Completul de Admisibilitate al Colegiului Disciplinar consideră că, contestația depusă este neîntemeiată și urmează a fi respinsă, din următoarele argumente.
13. În cazul în care din conținutul sesizării se constată circumstanțe prevăzute la art. 20 alin. (2), inspectorul-judecător, în termen de 10 zile din data când i-a fost repartizată, printr-o decizie motivată, respinge sesizarea ca fiind vădit neîntemeiată. Decizia este semnată de inspectorul-judecător căruia i-a fost repartizată sesizarea și contrasemnată de inspectorul-judecător principal. Decizia Inspecției Judiciare de respingere a sesizării poate fi contestată de către autorul sesizării în termen de 15 zile de la data recepționării deciziei, la Completul de Admisibilitate al Colegiului Disciplinar.

14. Cu referire la termenul de atac a deciziei Inspecției Judiciare, Completul de Admisibilitate consideră contestația ca fiind depusă în termen or, din actele cauzei disciplinare urmează că, decizia cu privire la respingerea sesizării depuse de petiționarul Kamolicov Vladimir a fost emisă la data de 18 decembrie 2020 iar contestația a fost depusă în termenul prevăzut de al. (2) art. 22 din Legea nr. 178 cu privire la răspunderea disciplinară a judecătorilor.
15. Cu referire la legalitatea deciziei Inspecției Judiciare Colegiul Disciplinar menționează că, în contestație petiționarul nu a invocat careva argumente noi, neverificate de Inspecția Judiciară și care ar servi drept temei pentru anularea deciziei din 18 decembrie 2020, prin care a fost constatat întemeiat că, autorul sesizării nu face trimitere la încălcări prevăzute de art. 4 al. (1) al Legii nr.178 din 25.07.2014, însă în esență el își exprimă dezacordul cu acțiunile procesuale realizate pe marginea cererii sale de chemare în judecată.
16. Completul de Admisibilitate constată că, potrivit principiilor generale nimeni, în afara instanțelor judecătorești, în ordinea și procedura stabilită de atac, nu este în drept să se implice în examinarea cauzelor la instanțele judecătorești competente sau să se expună asupra legalității și temeiniciei hotărârilor emise.
17. În conformitate cu prevederile art. 21 alin. (2) al Legii nr. 544 din 20.07.1995 cu privire la statutul judecătorului, anularea sau modificarea hotărârii judecătorești atrage răspundere în condițiile Legii nr.178 din 25 iulie 2014 cu privire la răspunderea disciplinară a judecătorilor dacă judecătorul care a pronunțat-o a încălcat legea intenționat sau ca urmare a unei neglijențe grave.
18. Potrivit Legii, judecătorul poate fi atras la răspundere doar în cazurile stabilite exhaustiv de Legea cu privire la răspunderea disciplinară a judecătorilor, fără a fi admisă o interpretare generală a temeiurilor de atragere la răspundere disciplinară a judecătorului.
19. Potrivit hotărârilor Curții Constituționale a Republicii Moldova nr. 10 din 04.03.1997, nr. 28 din 14.12.2010 și nr. 12 din 07.06.2012, independența judecătorului este o premisă a statului de drept și o garanție fundamentală a unei judecăți corecte, ceea ce presupune că, nimeni nu poate interveni în deciziile și modul de gândire al unui judecător decât prin procedurile judiciare stabilite.
20. În același context, în temeiul Avizului nr.3 al Consiliului Consultativ al Judecătorilor Europeni (CCJE) și altor acte normative, Curtea conchide că doar instanța de judecată poate aprecia dacă judecătorul a aplicat neuniform legislația în mod intenționat sau din neglijență gravă și că pentru a aprecia acțiunile judecătorului privind interpretarea sau aplicarea neuniformă a legislației, trebuie să se țină cont și de raportul rezonabil de proporționalitate între mijloacele folosite și scopul urmărit și că doar în cazul anulării hotărârii judecătorești defectuoase și constatării faptului că la examinarea cauzei judecătorul, intenționat sau din neglijență gravă, a interpretat sau a aplicat neuniform legislația, sancțiunea disciplinară va fi aplicată judecătorului.
21. Inspecția Judiciară just a concluzionat că, Consiliul Superior al Magistraturii, în virtutea atribuțiilor sale atribuite prin lege, nu are dreptul să intervină în procesul de înfăptuire a justiției, respectiv să se expună în privința legalității și temeiniciei hotărârii judecătorești.
22. În temeiul circumstanțelor menționate se deduce că, faptele invocate în contestația și sesizarea depusă de petiționar nu întrunesc elementele abaterilor disciplinare prevăzute la art. 4 al Legii cu privire la răspunderea disciplinară a judecătorilor.

23. În general, pentru ca o faptă să poată fi considerată abatere disciplinară trebuie să aibă un caracter ilicit și să întrunească anumite elemente constitutive, asemănătoare ca structură cu cele ale infracțiunii, și anume: obiectul, latura obiectivă, subiectul și latura subiectivă, în cazul speței prezentate, Completul de Admisibilitate nu identifică elementele componente ale abaterilor disciplinare invocate.
24. Astfel, Completul de Admisibilitate, remarcă, că pentru a fi antrenată răspunderea disciplinară a unui judecător este absolut necesar să existe o conduită ilicită a acestuia, de încălcare a obligațiilor de serviciu sau a normelor de conduită stabilite prin legi și regulamente, să existe o legătură de cauzalitate între fapta comisă și valoarea socială lezată, iar această faptă să fie comisă cu vinovăție, fie sub forma intenției, fie sub forma culpei, fiind necesară confirmarea acestora.
25. Din considerentele menționate și având în vedere faptul că, la examinarea sesizării depuse de Kamolicov Vladimir, Inspekția Judiciară a dat o apreciere justă a circumstanțelor cauzei, iar argumentele expuse în contestație și sesizare sunt contrare situației de fapt stabilite, Completul de Admisibilitate al Colegiului Disciplinar ajunge la concluzia de a respinge contestația împotriva deciziei Inspekției Judiciare din 18 decembrie 2020, adoptată în urma examinării sesizării depuse de dânsul cu privire la faptele care pot constitui abateri disciplinare comise de judecătorul din cadrul Judecătoriei Chișinău, sediul Centru, Frunze Maria.
- În conformitate cu prevederile art. 18, 27-29 din Legea nr. 178 din 25.07.2014 cu privire la răspunderea disciplinară a judecătorilor, Completul de Admisibilitate al Colegiului Disciplinar,

HOTĂRĂȘTE:

Se respinge contestația depusă de cet. Kamolicov Vladimir, împotriva deciziei Inspekției Judiciare din 18 decembrie 2020, adoptată în urma examinării sesizării depuse de dânsul cu privire la faptele care pot constitui abateri disciplinare comise de judecătorul din cadrul Judecătoriei Chișinău, sediul Centru, Frunze Maria.

Hotărârea este definitivă.

Hotărârea se expediază părților și se publică pe pagina web a Consiliului Superior al Magistraturii (www.csm.md).

Președinte	/semnătura/	Anatolie Minciuna
Membrii	/semnătura/	Igor Mânăscuță
	/semnătura/	Veronica Mocanu